

Bezugspreis\*) monatlich:  
bei der Geschäftsst. 2 000 000  
beim Abnehmer 2 020 000  
durch Zeitungsab. 2 040 000  
durch Post mit Geb. 2 047 500  
ins Ausland 3 000 000 v. M.  
in deutscher Währ. nach Kurs  
\*) Obige Preise allen als Grund-  
preise. Verlag und Post haben das  
Recht, bei weiterer Geldwertung  
eine Nachforderung zu erheben.

# Posener Tageblatt

(Posener Warte)

Ercheint  
an allen Werktagen.  
Anzeigenpreis:  
i. d. Millimeterzeile im  
Anzeigenteil innerhalb  
Polens 80 000 M.  
Reklameteil 200 000 M.  
\*) Sonderpreis 50% mehr  
für Aufträge  
aus Deutschland  
in deutscher Währung nach Kurs.  
Postkonten für Polen: Nr. 200 233 in Polen.  
Postkonten für Deutschland: Nr. 6184 in Breslau.

Vertrieb: 2273 3110. Telegr.-Adr.: Tageblatt Polen.

Bei höherer Gewalt, Betriebsstörung, Arbeitsniederlegung oder Ausbesserung hat der Bezahler keinen Anspruch auf Nachlieferung der Zeitung oder Rückzahlung des Bezugspreises.

## Englische Gegenminen gegen Frankreich.

Frankreich hat zwar schwere wirtschaftliche und finanzielle Schädigungen durch die Ruhrbesetzung erlitten. Politisch aber fühlt es sich als Sieger, und seinen Generalen schwimmt der Kamm täglich höher. Die gepanzerte Faust Frankreichs liegt auf dem Ruhrgebiet, das unermessliche Schätze an Kohle und Eisen enthält. Kohlen und Eisen aber bedeuten Macht politische und militärische Macht.

Frankreich glaubt aber, seine Macht durch die Besetzung des Ruhrgebietes noch nicht genügend stabilisiert zu haben. Durch ein System von Bündnissen möchte es in Mittel- und Ost-Europa Fuß fassen und durch Aufrüstung seiner Basillen einen ewernen Ring um Europa und einen Damm zwischen Europa (vor allem Deutschland) und Sowjetrußland bauen. Im Leitartikel der Nr. 6 des „Posener Tageblattes“ ist dargestellt worden, in welcher Weise die französische Politik in Europa vorgeht und welche Staaten sich in ihr Gefolge begeben.

Jetzt nach errungenem Ruhrsiege erschallen in Frankreich Lieder von einer Morgenröte der Versöhnung. Auch der beständig fortschreitende Sturz des Franks wirkt vielfach ermutigend. Man hat ja aus früheren Zeiten ein Beispiel, das die Devisenpekulation in Paris zu Zeiten des Generals Boulanger der Krisenhebe durch Sinkenlassen des Franks ein Ende machte und für die Bewahrung des Friedens wirkte. Doch das war vor dem Kriege, in der Zeit nach der Demütigung Frankreichs. Jetzt nach dem Sieg im Weltkriege, dessen Gewinn sich Frankreich allein zuschreibt, ist die Gesinnung ganz anders. Die Senatswahlen haben die Machtstellung Poincarés und seiner Partei benützt, ein bedeutames Vorzeichen für die Kammerwahlen im April. Frankreich ist vorwiegend ein Agrarstaat, und die französischen Landwirte sind mit der Sachlage zufrieden, da ihre materielle Lage sich seit dem Kriegebeständig gebessert hat und auch unter der Ruhrbesetzung kaum gelitten hat. Sie werden für Poincarés stimmen. So ist aller Wahrscheinlichkeit nach ein Sieg der Rechten zu erwarten.

Ueber das rücksichtslose Hegemoniestreben Frankreichs spricht sich besonders deutlich das Mitglied der Kammerkommission für Auswärtiges Henri Lorrain im „Journal“ aus. Er bezeichnet den franko-tschechoslowakischen Vertrag als Vorboten eines neuen Europa unter französischer Hegemonie. Lorrain erklärt, daß Paris nicht danach frage, was aus Englands Schilling, aus Deutschland, werden solle. Europa werde auch dann arbeitslos bleiben, wenn Deutschland wirtschaftlich und industriell erledigt sei. Ja, Frankreich würde es gern sehen, wenn die deutsche Industrie zur Machtlosigkeit verurteilt würde und der deutsche Kunde wirklich kaputt ginge. Lorrain erhoffte in seinem Aufsatz, der noch vor der Belgrader Konferenz erschien, daß dem Bündnis mit der Tschechoslowakei eine Reihe neuer Verträge mit den Oststaaten, und schließlich mit Rußland folgen werde.

Der etwas unerwartete Verlauf der Belgrader Konferenz hat jedoch durch diese letzten Hoffnungen einen tiefen Strich gezogen. Rumänien und Jugoslawien erklärten, daß sie das Beispiel Venedigs nicht nachahmen und keine derartigen Verträge mit Frankreich schließen würden.

Südbulawien nimmt zwar die französischen Rüstungsgelder, will sich aber nicht als Hinterhalt gegen Italien gebrauchen lassen. Daher einigte es sich in der Finanzfrage gütlich mit Italien, wobei es recht günstig abschneidet, indem es den Hafen Város und das Delta zugesprochen erhielt. Mussolini will offensichtlich die Schärfe des verbissenen Dolches, den Frankreich gegen ihn lenken möchte, abstopfen, — eine nicht ungeschickte Politik.

Rumänien hat Befürchtungen, auf das Sowjetrußland Ansprüche erhebt, und es hat keine Veranlassung, die Sowjets unnötig zu reizen. Das würde aber Frankreich gern sehen. Außerdem ist Rumänien nicht geneigt, willenslos seine Bestrebungen über von Frankreich ausbeuten zu lassen. Der Grund, daß die Bodenschätze Rumäniens den Rumänen wird hier geht und gemacht (anders als in Polen). Frankreich ist über dies mangelnde Entgegenkommen gegenüber seinen Ausbeutungsebenen entrüstet und hat die Gewährung der Unterleihen an Rumänien für unbestimmte Zeit vertagt.

So brachte die Belgrader Konferenz eine Durchkreuzung der Pläne des französischen Polyphen, der alles mit seinen Fingern erreichen möchte, durch den gesunden Eosmos von Staaten, die weit genug von der unmittelbaren französischen Einflusssphäre entfernt liegen, um die „Rache“ Poincarés nicht zu scheuen.

Der Venedig wurde in Belgrad gefaßt, daß trotz aller schon klangenden Entlassungen sein Bündnis mit Frankreich doch gegen Deutschland gerichtet sei, und daß man keinen Anlaß habe, sich zu Dienern ganz fremder Interessen zu machen.

Die französisch-russischen Wirtschaftsverhandlungen wurden abgebrochen. Auch in der Tschecho-

## Die „Bereitschaft polnischer Patrioten“.

Die Verhaltungen in Warschau dauern fort. Die Untersuchung soll festgestellt haben, daß die „Bereitschaft polnischer Patrioten“ mit der Möglichkeit eines Staatsstreiches rechnete und Vorbereitungen trat im geeigneten Moment die Fäden der Regierung in die Hand zu nehmen. Es wird berichtet, daß die Versammlungen der Organisation in unterirdischen Räumen (in den Gewölben der Allerheiligentempel und der Kapuzinerkirche) unter Beobachtung gewisser mittelalterlicher Zeremonien stattfanden und daß die Teilnehmer Treue und Gehorsam geloben mußten. Mitglieder der Organisation durften Männer im Alter von 18 Jahren an und Frauen im Alter von 31 Jahren an sein. Unter den Mitgliedern waren viele Studenten des Warschauer Polytechnikums. Im Ganzen soll die Organisation etwa 6000 Mitglieder gehabt haben.

### Die bisherigen Ergebnisse der Untersuchung.

Aus Warschau wird gemeldet: Die bisherige Untersuchung hat ergeben, daß die „Bereitschaft polnischer Patrioten“ einen eigenen „Generalsstab“ besaß und einen strafforganisierten Nachrichtenendienst, der sehr genaue Berichte über die Verhältnisse in der polnischen Armee und in der Staatspolizei lieferte. Es wurden viele Schriftstücke und Druckachen von großer Bedeutung gefunden.

### Keine Verbindung zwischen General Szepietowski und der „Bereitschaft“.

Der Kriegsminister hat im Zusammenhang mit Presse-meldungen, nach denen General Szepietowski die „B. P. P.“ unterstützt haben soll, von dem Beschuldigten ein Telegramm folgenden Inhalts erhalten: „Ich erkläre offiziell, daß ich weder während meiner Amtsbefugnisse als Kriegsminister, noch vor der Übernahme des Ministeriums, noch nach meinem Abschied Gelehr aus der Staatskasse oder aus eigenen Mitteln an die „Bereitschaft polnischer Patrioten“ gegeben habe und daß ich niemals die Absicht gehabt habe, diese Organisation zu unterstützen.“

### Wer lieferte die Mittel, das Unternehmen aufrechtzuerhalten?

(Warschauer Sonderbericht des „Pos. Tagebl.“)

Warschau, 16. Januar. Während der letzten Krise und vor allem in den Tagen, als Herr Thugutt mit der Bildung des Ministeriums betraut war und er sich bemühte, den bei der Rechten so sehr verhassten Marschall Pilsudski als Kriegsminister zu gewinnen, wurde mehr oder weniger offen in Warschau davon gesprochen, daß ein Pilsudskiputsch zu befürchten sei, wenn Pilsudski

an die verantwortliche Stelle trete, und daß die Diktatur von rechts angestrebt werde. Man hielt diese Äußerungen für Märchen. Nun aber hat die Regierung des Herrn Grabski den dankenswerten Mut gefaßt, mit fester Hand in ein Verschwörerzweck hineinzugreifen, das sich über ganz Polen hinwegzieht und das an Festigkeit seiner Organisation nicht zu vergleichen ist mit der dilettantischen Verschwörerorganisation der Kommunisten, als deren Hauptfiguren vor einigen Wochen zwei polnische Offiziere vor Gericht gestanden haben. Die aufgebaute Organisation hatte ihren Generalsstab, ihre Offiziere und — was ihr den gefährlichen Hintergrund gibt — ihre straffe Disziplin. Der Eid, den jedes der Mitglieder in den Kellern der Allerheiligentempel bei Pilsudski leistete, nahm selbst die Todesstrafe für Verrat mit in den Kauf, und alles hatte einen streng militärisch geregelten Anstrich. Dem Verband gehörten Personen von Rang und Stellung an, und es ist auf alle Fälle merkwürdig, daß ihm eine Menge streng vertraulicher Mitteilungsstellen bekannt war. Der Generalsstab erteilte seine Befehle, von denen eine Anzahl von Exemplaren aufgefunden wurde, er verfügte über seine „amtlichen“ Stempel und war zudem über alle Schritte der politischen Polizei genau auf dem Laufenden. Nun ist der Generalsstab dieser gefährlichen Gesellschaft aufgehoben worden. Hinter Schloß und Riegel sitzen die Hauptführer Poleslawski und Gorzyski, der Oberhauptmann Michalski, der Industrielle Lesniewski, ferner die Befehlshaber des Verbandes Jarzyski und Galicki. Wie gut und zuverlässig alles angeordnet war, geht schon daraus hervor, daß ganz Polen von ihnen in 26 Bezirke eingeteilt war und daß, anders als bei den im Grunde kindischen Versuchen der Anarchisten vom Schlage Baginski, zu Befehlshabern der Distrikte zuverlässige und zu allem bereit Männer angestellt waren. Die Untersuchung wird vor allem einmal Wert darauf zu legen haben, herauszufinden, wer eigentlich die Mittel zu diesem großartigen herberberühenden Unternehmen geliefert hat. Wenn man hier endlich Ordnung und Recht schafft, so wird dies entschieden zur Beruhigung des Landes beitragen.

### Die Haltung der Regierung gegenüber der „Bereitschaft polnischer Patrioten“.

Die Montagsitzung des Ministerrates war teilweise der Angelegenheit der „Bereitschaft polnischer Patrioten“ gewidmet. Nach der Sitzung konferierte der Ministerpräsident längere Zeit mit dem Generalsstaatsanwalt Bulowietcki.

## Englisches Kapital in der Lodzer Industrie.

(Warschauer Sonderbericht des „Pos. Tagebl.“)

Warschau, 16. Januar. Eine der größten Textilfabriken in Lodz ist in englische Hände übergegangen. Ein Zeichen der Zeit. Es handelt sich um die Widzewer Manufaktur, vormals Seigel und Kuniker. Die Maschinenfabrik war vor etwa zwei Jahren niedergebrannt und nun mit völlig neuen Maschinenanlagen ausgestattet worden, die aus England bezogen wurden. Das Unternehmen hatte den Hauptteil seiner Aktien in London verpfändet, und nun, da diese Aktien nicht eingelöst werden konnten, sind sie zu 65 Prozent in englischen Besitz übergegangen. Wir haben hier also das erste große Beispiel dafür, daß die englische Finanz in großem Maßstabe in die polnische Industrie einbringt, was als Gegengewicht gegen den französischen Einfluß nicht ohne Bedeutung ist.

In Lodz steht wieder einmal ein allgemeiner Streik bevor. Es handelt sich um einen Sympathiestreik für die Metallarbeiter. Auch den Arbeitern dürfte es nicht recht wohl bei diesem Beginnen sein, und sie rufen die Vermittlung der Regierung an. Die Arbeitslosigkeit in Lodz nimmt auch ohnedies immer schwerere Formen an. Ihre Ursache hat sie einerseits in dem wachsenden Geldmangel, andererseits in der Schwermut, Verläufe zu betätigen. Von dem Geldmangel kann man sich einen Begriff machen, wenn man bedenkt, daß die allerdings große Firma, Scheibler, allein schon jede Woche für die Auszahlungen an Beamtengehältern und Löhnen die Millionen von 700 Millionen polnisch benötigt. Hierzu treten die neuen Abgaben und Steuern und die vom Finanzministerium beabsichtigte Still-

legung der Notienpresse. Man kann sich denken, daß manches Unternehmen augenblicklich von den schwersten Sorgen geplagt ist. Wir haben zudem zahlreiche kleinere Industrielle getroffen, die uns entwidelt, daß sie bei weitem bessere Geschäfte machten, wenn sie ihre Betriebe stilllegten und die in ihrem Besitz befindlichen Dollar ausliehen, wofür eben 7 Prozent pro Monat in Dollar gegen Sicherheit gezahlt werden. Wie man sieht, ein äußerst ungesunder Zustand.

Von den Fabrikanten höheren Stiles wird viel darüber erzählt, daß ihre eigenen Abnehmer die Waren um 25 Prozent billiger verkaufen als die Produzenten selber, da die Waren noch zu niedrigen Kurien auf Wechsel genommen wurden. Die Industrie leidet also unter einer furchtbaren Absatzkrise, die noch durch die hohen Gestehungskosten aufs äußerste verstärkt wird. Man sieht äußerst trübe in Lodz und weiß keinen Ausweg aus der schweren Krise.

### Die Krise in der Lodzer Textilindustrie.

Im Zusammenhang mit der drohenden Krise in der Lodzer Textilindustrie wurde im Arbeits- und Wohlfahrtsministerium am Dienstag unter dem Vorsitz des Ministers Dazowski eine Konferenz mit Vertretern der Arbeiterverbände sämtlicher Gruppen abgehalten. Der Minister versicherte, daß die Regierung außerordentlich bemüht sein werde, die schwierigen Bedingungen zu überwinden, und appellierte an die verammelten Vertreter der Verbände, mit der Regierung Abklärung zu halten.

Slowakei ist eine starke Strömung gegen die Anerkennung Sowjetrußlands vorhanden, die von dem bekannten Panslawisten Dr. Kramarz geführt wird. Man sympathisiert mehr mit den Emigrantenkreisen. Hingegen nehmen die deutsch-russischen Wirtschaftsverhandlungen einen günstigen Verlauf, und die Krupp in Südrußland gewährten Landkonzessionen werden fruchtbar ausgenutzt.

So scheint es zur Zeit, als ob die drei Staaten Südbulawien, Rumänien und Rußland der Umklammerung des französischen Polyphen zu entkommen trachten. Südbulawien durch die gütliche Einigung mit Italien, Rumänien durch die Ablehnung größerer Petroleumkonzessionen, Rußland durch Abbruch der Wirtschaftsverhandlungen.

Man geht gewiß nicht fehl, wenn man bei dieser Entwicklung auch Englands Hände im Spiel erblickt. England ist aufs tiefste beunruhigt durch das starke französische Übergewicht und greift auf die alte Politik des europäischen Gleichgewichtes zurück, um nicht eines Tages einem unter französischer Kriegsfahne stehenden Europa allein gegenüberüberzusehen. Großes Aufsehen erregte ein ansehnlich offiziell inspirierter Artikel der Monatschrift „The Fortnightly Review“. Der Artikel geht von dem Verschwinden der Herzlichkeit der Beziehungen zwischen Frankreich und England aus, weist auf die ungewisse Nachstellung Frankreichs hin, die sich auf das stärkste Heer und auf den unmittelbaren oder mittelbaren Besitz der großen Kohlen- und Metalleuropas

(Saar, Ruhr, Oberschlesien) und auf ein System von Bündnissen stützt. Dazu kommen noch starke Positionen in Asien (Syrien) und Afrika (Tunis, Algier, Marokko).

Der Verfasser jenes Artikels, der mit „Anur“ zeichnet, erklärt, daß außer einer geringeren Zahl japanischer Militaristen oder Sozialisten in England niemand an einen Krieg mit Frankreich denke. Man müsse auf friedlichem Wege zur Beilegung der Rivalität gelangen. Der beste Weg sei, die Gründung eines Gegenbündnisses der nicht französisch orientierten Staaten. Dadurch werde das Gleichgewicht Europas wiederhergestellt und die Sicherheit Englands verbürgt. „Der Stand der Dinge in Osteuropa würde greifbar verbessert werden zu unserm großen Nutzen, wenn wir eine ernste Anstellung längs der Linie London—Berlin—Warschau—Moskau unternehmen würden... Wenn es jemand fertig brächte, eine Annäherung zwischen Polen und Deutschland auf der einen Seite und zwischen Polen und Rußland auf der anderen Seite herbeizuführen, was überhaupt nicht unmöglich ist, so wäre der Nutzen für unsere

1 Dollar .....	= 10 500 000 Mkp.
1 Valorisierungsf. ....	= 1 900 000 Mkp.
1 Duziger Gulden ...	= 1 840 000 Mkp.
1 Goldmark .....	= 2 557 500 Mkp.



Politik sehr bedeutend. Unter Hinweis auf eine mögliche Verständigung zwischen Frankreich und Deutschland wird der englischen Diplomatie eine Empfehlung. Außer Deutschland und Russland hat England noch Italien, das ja ebenfalls über den französisch-deutschen Vertrag ungehalten ist, Ungarn und Bulgarien im Auge.

Wilson hatte zur Verhütung der Politik der Allianzen, die den Frieden gefährdet, den Völkerbund erlassen. Aber der Völkerbund ist offenbar nicht in der Lage, den Traum eines Schöpfers zu verwirklichen. Frankreich hat die alte Allianzpolitik wieder aufgenommen, als ob nichts geschehen wäre, und England sieht sich gezwungen, zur Erhaltung des europäischen Gleichgewichtes denselben Weg zu beschreiten. Ob dies freilich gelingt, ist natürlich fraglich. Deutschland ist der einst so heftige und verschmähte frühere Gegner, in Russland herrscht das bolschewistische halbbarbarische System, Polen wird nicht so leicht von seiner schädlichen französisch-fremdlichen Politik abzubringen sein. Dagegen verspricht diese Entwicklung doch zum mindesten eine stärkere Abwärtswandlung der französischen Hegemonie in Osteuropa. Die Unlust Südslawiens und Rumäniens zu einem Bündnis mit Frankreich spricht ebenfalls für diese Tatsache. Auch in Polen wird der Gedanke wenigstens erwogen, sich mit England besser zu stellen, wenn auch an dem Grundpfeiler des französischen Bündnisses niemand ernsthaft zu rütteln wagt.

## Republik Polen.

### Zu dem neuen Urteil im Contag-Prozess

(Vgl. „Pos. Tagebl.“ Nr. 13: „Eine Verurteilung deutscher Redakteure“) wird jetzt noch gemeldet:

Contag wurde zu 15 Monaten Gefängnis verurteilt, wobei 5 Monate auf Grund der allgemeinen Amnestie abgezogen und 9 Monate auf die Untersuchungshaft angerechnet wurden. Kruse wurde zu 9 Monaten Gefängnis verurteilt; die Hälfte dieser Zeit wurde amnestiert. Gegen das Urteil wurde wiederum Revision angemeldet. Beide Angeklagten wurden in Haft genommen (die Contag bereits seit dem 29. März 1923 ertragen muß); gegen die Stellung einer Kaution von zusammen 800 Millionen Polenmark werden sie vermutlich aus der Untersuchungshaft entlassen werden.

Der Antrag der Verteidigung — sie las in den Händen des Richtersmalts Sioda — den bekannten Art. 6 des Amnestiegesetzes vom 24. Juni v. J. in Anwendung zu bringen, der den vollen Erlass der Strafe verbietet, wurde mit der Begründung abgelehnt, daß die Angeklagten als fest angelegte Redakteure mit monatlich zahlbarem Gehalt die infamisierten Artikel nicht aus politischen, bürgerlichen oder religiösen Motiven, sondern allein aus Erwerbsrücksichten (!) geschrieben, bzw. aufgenommen hätten. Der Einwand des Verteidigers, daß dann auch ein Sejm-Geordneteter mit Rücksicht auf seine Aufwandsentschädigung nicht aus politischen Motiven handeln könne, blieb ohne Antwort. Es muß hervorgehoben werden, daß im Revisionsverfahren schon wiederholt das Amnestiegesetz auf deutsche Redakteure so angewandt wurde, daß ihnen die Gefängnisstrafe ganz erlassen wurde.

### Der Saatenstand im Dezember.

Im Saatenstand sind in der ersten Hälfte des vorigen Monats keine größeren Änderungen eingetreten. Der Stand der Saaten stellt sich wie folgt: Weizen 39; Roggen 39; Gerste 33; Raps 37; Kle 35.

## Aus der polnischen Presse.

### Die Valorisierung des Arbeitsvertrags

wird in der polnischen Presse lebhaft erörtert. So schreibt z. B. die „Naczerwopolita“:

Besondere Hervorhebung verdient der moralische Charakter des Problems. Solange nämlich von der Valorisierung der Saatenzuständigkeiten die Rede ist, so lange ist alles in Ordnung. Wenn aber der Grundgedanke der Valorisierung allmählich in alle Zuständigkeiten überhaupt eindringt, eigentlich schon zum überwiegenden Teile in den ganzen Wirtschaftsleben Eingang gefunden hat, dann muß die Arbeit mit unerbittlicher Notwendigkeit zu Worte kommen und die ganze Sache deutlich und energig hinstellen. Denn man kann nicht die ganze Wirtschaftsfaktulation in Einheiten festen Wertes durchführen, während man die Arbeit weiter in Einheiten veränderlichen und ununterbrochen abnehmenden Wertes entlohnt. Aber auch materielle Gründe

sprechen ganz entschieden für die Valorisierung der Arbeit. Vor allen Dingen deshalb, weil die Arbeit in einer ganzen Reihe von Berufen, besonders auf dem Gebiete der geistigen Arbeit, unerschöpflich niedrig bezahlt wird, was sich nach Umrechnung der in Polenmark ausgedrückten Besoldungsquoten in beständigen Wertseinheiten zeigt. Und dann deshalb, weil die Leute der Arbeit eigentlich nicht einmal das erhalten, was ihnen zusteht. Von diesen beiden Gründen verdient der zweite, und nicht der erste, wie es scheinen könnte, besondere Beachtung.

Der Verfasser des Aufsatzes ist der Ansicht, daß, obwohl die Leute, die vom Erwerb leben, sich wirklich in einer ungemessen schwierigen Lage befinden, sie doch nicht das ungewöhnlich zusammengepackte, ja, sogar gefährliche Problem nur vom Standpunkt der eigenen Interessen aus betrachten dürfen, und kommt zu dem Schluß, daß eine plötzliche Einführung der Vorleistung eine starke wirtschaftliche Erschütterung hervorrufen würde. Was die Frage des tatsächlichen Besoldungsäquivalents betreffe, so dränge sich hier das Postulat der Valorisierung schon jetzt mit unabwiesbarer Notwendigkeit auf und müsse durchgeführt werden, da wegen der ständigen Marktentwertung und der Anwendung des Feuerungsbeizfaktors vom Vormonat der Auszahlung die Besoldungssätze nicht den Quoten entsprechen, die den Angestellten zustehen.

## Die englische Untersuchung in der Pfalz.

Der englische Generalkonsul Clive gewährte am Sonntag in Heidelberg einem Mitarbeiter des „Berl. Tagebl.“ eine Unterredung. Er betonte, daß England in der pfälzischen Angelegenheit durchaus unparteiisch und korrekt vorgehen werde. „Ich bin“, so führte er aus, „deshalb beauftragt worden, mich an Ort und Stelle über die Verhältnisse in der Pfalz zu unterrichten, weil diese zu meinem Tätigkeitsbezirk gehört. Es handelt sich um keinerlei Diskreditierung Frankreichs. Ich habe bereits mit Vertretern der pfälzischen Parteien gesprochen, um mich über die Zustände zu unterrichten. Ich werde aber beide Parteien hören und daher auch die Separatisten. Ich reise heute noch nach Mannheim, wo ich eine Unterredung mit Vertretern der pfälzischen Kirche haben werde. Auch nach Speyer werde ich reisen, um dem General de Metz einen Besuch abzustatten. Im Verlauf der Unterredung erörterte Generalkonsul Clive nochmals den Standpunkt in der pfälzischen Frage, den bereits Lord Curzon gegenüber der französischen Regierung zum Ausdruck gebracht hat. „Die Rheinlandkommission“, so führte Clive weiter aus, „hat nicht das Recht, ohne weiteres die sogenannte „autonome Regierung“ der Separatisten in der Pfalz anzuerkennen. Wenn sie aber die Maßnahmen der separatistischen Regierung registriert, so bedeutet dies eine de facto-Anerkennung. Gegen diese Vorschläge Frankreichs und Belgiens hat der englische Vertreter Lord Rilmarnock ein Veto eingelegt. Die Registrierung der Beschlüsse der autonomen Regierung ist deshalb vorläufig auf einen Monat verschoben worden.“ Die Entscheidung wird von dem Ergebnis der diplomatischen Verhandlungen zwischen London und Paris, für deren Ergebnis der Bericht des Generalkonsuls von Bedeutung sein dürfte, abhängen. „England“, so betonte Clive, „steht auf dem Standpunkt, daß das separatistische Problem in der Pfalz eine innerpolitische Angelegenheit Deutschlands und nur auf legalen Wege, das heißt auf Grund des Artikels 18 der Weimarer Verfassung, gelöst werden kann. England ist bereit, den wahren Willen des pfälzischen Volkes zu respektieren, soweit er sich auf verfassungsmäßigen Wege auswirkt. Es liegt uns durchaus fern, Frankreich zu diskreditieren; aber Großbritannien kann dem illegalen Separatismus nicht das Recht zuerkennen, sich als rechtmäßige Regierungsgewalt auszuspielen und tatsächliche Veränderungen vorzunehmen.“

### Gegen Frankreichs Pfalzpolitik.

Nicht nur in weiten Kreisen Englands, sondern auch in Italien betrachtet man den Mord von Speyer als eine traurige Folge der französischen Politik in der Pfalz. Die „Stampa“ widmet unter der Überschrift: „Eine tragische Farce“ dem Separatismus einen Leitartikel, in dem es u. a. heißt: „Der Mord von Speyer war angefaßt, der in der Pfalz herrschenden Tyrannei unvermeidlich. Die von dem General de Metz verfügten Repressalien bedrohten eine neue Vergewaltigung des Vertrages von Versailles; denn die Mordtat hat sich gar nicht gegen Angehörige der Besatzungstruppen gerichtet, und somit geht sie nur die deutschen Behörden an. De Metz erkennt durch seine Maßnahmen an, daß Separatisten und Besatzungstruppen identisch sind. An diesem Punkte müßte die englisch-italienische Diplomatie einsetzen. Denn es handelt sich hier um den Vertrag von Versailles, den die Pariser Regierung seit geraumer Zeit systematisch vergewaltigt, der aber nicht allein von Deutschland und Frankreich, sondern auch von England und Italien unterzeichnet ist. Diese Großmächte haben darum vollen Anspruch darauf, daß die Dinge in den Zustand zurückverkehrt werden, die der Vertrag von Versailles vorschreibt. Und dieses Recht müßte

sie nicht nur im eigenen Interesse, sondern auch um der Erhaltung des europäischen Friedens willen zur Geltung bringen. Zum diplomatischen Standpunkt aus ist die Stellung Englands und Italiens in dieser Frage sehr stark; aber man muß diese Stellung ebenfalls auch einmal zu nützen wissen.“

### Frankreich glaubt selbst nicht an den Separatismus.

Man könne, so heißt es in dem Artikel des „Echo des Paris“ weiter, noch nach einer Einigung mit England suchen, denn Frankreich glaube im Augenblick weder an die Kraft noch an die Dauer des „rheinischen“ Separatismus. (1) Unsere Bemühungen müßten darauf gerichtet sein, schreibt Berlin, ein System der Reparationen auszubilden. Was würden wir wohl gewinnen, wenn wir ein Kartenhaus errichteten? Allerdings, heißt es in dem Artikel weiter, glaube man in Frankreich, daß die dauernde Anwendung des Versailler Diktats schließlich die Abmilderung von dem überigen Deutschland trennen würde. Aber ein derartiges Phänomen könne erst nach mehreren Jahren eintreten werden. Es bedürfe das Ziel der französischen Politik (1), nicht aber ihren Ausgangspunkt. Infolgedessen hindere Frankreich nichts daran, seinen Verbänden die strengste Neutralität gegenüber den lokalen „Regierungen“, die sich bilden, aufzuerlegen. (1)

(Ein sehr wertvolles und in seiner Wirkung auf unberechnete, nommene Beurteilung im Ausland wohl kaum richtig berechnetes Geständnis. Es ergibt sich daraus mit aller Deutlichkeit, daß der Separatismus eine künstlich gezüchtete Sache ist, und daß ein „Ziel“, auf das die französische Politik hinarbeitet, und das erst in weiterer fernerer Arbeit vielleicht erreicht werden kann. Also handelt es sich nicht um eine Sache, die in der Bevölkerung Wurzel und Boden hat, sondern alles ist französische Mache, um Deutschland zu schädigen. D. Schriftl.)

### Deutsche Protestnote.

Von Berliner amtlicher Seite wird die Protestnote der deutschen Protestnote veröffentlicht, welche die Botschaft in Paris und die Gesandtschaft in Brüssel gegen die Anerkennung der autonomen „Regierung der autonomen Pfalz“ zu überreichen angewiesen worden sind. Aus Grund einer neu erfolgten Veröffentlichung der französischen Reichsdelegationen in Zuerich, Bern, Brüssel, London, Wien, wird festgestellt, daß die internationale Rheinlandkommission die Maßnahmen des separatistischen Unternehmens in der Pfalz in aller Form als gegebene Gewalt anerkennt. Die deutsche Regierung ist gegen diese unerhörten Vorgänge Verwahrung ein und ordert, daß die französische bzw. belgische Regierung sofort dagegen einschreitet.

## Notenwechsel zwischen Deutschland, Frankreich und Belgien.

Der deutschen Regierung sind die Antworten Frankreichs und Belgiens auf ihre Vorschläge vom 24. Dezember vorigen Jahres zugegangen. Die Antworten sind teils zustimmend, teils ablehnend. Bezüglich der Einführung der Rentenmark und der Zulassung von Notgeld im besetzten Gebiet macht Belgien seine Forderung von einer Änderung der Haltung des Deutschen Reiches in der Frage der Rheinisch-Westfälischen Bank abhängig. Die polnischen Ansprüche an der Grenze der besetzten Gebiete hält die belgische Regierung nach wie vor für notwendig, aber die bereits in Gestalt von Einschränkungen und Lizenzen gewährten Erleichterungen bleiben in Kraft. Die belgische Note sagt zu, daß den bürgerlichen Rechten der deutschen Staatsangehörigen nicht Abbruch geschehen solle, vorausgesetzt, daß diese keinen Verstoß gegen die Pflichten begangen, die ihnen die internationalen Bestimmungen gegenüber den Besatzungsbehörden auferlegt.

### Eine französische Stimme.

Der „Temps“ beschäftigt sich in einem Leitartikel mit den Antworten Frankreichs und Belgiens auf die letzte deutsche Note und erklärt, die beiden Mächte seien bereit, alle Vorschläge anzuhören, die ihnen Deutschland zu machen habe, besonders opportunisten würden aber Anregungen Deutschlands sein, die sich auf das Hauptproblem beziehen würden, das den Schlüssel zu allem bilde, nämlich wie man die Reparationszahlungen ausführen könne.

### Die Stellungnahme der deutschen Regierung.

Von zuständiger Seite wird dem „Berl. Tagebl.“ mitgeteilt: Über die Stellungnahme der deutschen Regierung zu der belgisch-französischen Antwort ist naturgemäß noch nichts Abschlüssendes zu sagen. Es darf jedoch darauf hingewiesen werden, daß die verschiedenen Ausführungen, die von einem günstigen Eindruck sprechen, mit gewissem Vorbehalt aufzunehmen sind. Es ist schon deshalb sehr schwer, im gegenwärtigen Moment Positives festzustellen, da nach Auffassung der Reichsregierung eine Konversation im Gange ist, deren Ende noch niemand absehen kann. Die Noten und die drastisch übermittelte Wiederabgabe von Unterredungen der Geschäftsträger bilden nur einzelne Abschnitte des fortwährenden Gedankenkreislaufes. Beschlüsse der Reichsregierung werden erst dann zu erwarten sein, wenn auch Vorschläge v. Gieseler in Berlin eingetroffen sein wird.

## Der Apotheker von Niedergersdorf

Roman von Otto Berndt.

(Nachdruck untersagt.)

### I.

Herr Carlos Mergener stand vor der Tür seiner Einhornapothek und sah über den Marktplatz von Niedergersdorf. Er hatte heute einen vollkommen neuen Sommeranzug an, der die dunkelrote Narbe, die sich über des Apothekers merkwürdig braunes Gesicht zog, noch mehr hervorhob, und — ganz gegen seine Gewohnheit — eine Blume im Knopfloch. Auf seinem Gesicht lag ein etwas mephistophelisches Lächeln, mit dem er die erstaunten und neugierigen Gesichter der braven Einwohner von Niedergersdorf betrachtete. Da kam auch schon die Sensation.

Die Bahnhofstraße heraus kam über das holprige Pflaster eine Equipage. Kein Jagdwagen, aber auch nicht die alte Glaskutsche, die die alten Burgfräulein von Wendelsdorf, als sie Schloß und Gut Hellingen noch halten konnten, immer benutzten. Nein, eine richtige moderne Equipage mit Gummirädern und ein paar eblen Kappen davor.

Auf dem Bod ein Vivreeutscher und darin — darin eben die Sensation von Niedergersdorf — das Schloßfräulein von Hellingen, die Millionenerbin! Und neben ihr saß eine sehr einfach gekleidete Frau mit verlegenem Gesicht — ihre Mutter!

Freilich, wie ein Schloßfräulein sah das nette, einfach in ein helles Sommerfähen gekleidete, sechzehnjährige Mädchen eigentlich gar nicht aus, dafür aber machte es vergnügliche Augen und erwiderte die überfreundlichen, meist sogar sehr bewogenen Grüße der braven Niedergersdorfer, die nicht nur stehen blieben und geradezu Spalier bildeten, sondern auch die Fenster besetzt hielten, mit freundslichem Nicken.

Dann kam die noch größere Sensation des Morgens. Herr Carlos Mergener schritt auf die Equipage zu und rief — so laut, daß es die Passanten hörten:

„Guten Morgen, Kusine!“

Dann geschah das Unglaubliche!

Das Fräulein ließ den Kutscher halten und sagte sehr erfreut: „Guten Morgen, Vetter Karl — Mutter kennst Du wohl noch gar nicht? Und Du, Mutter, wußtest nicht, daß hier unser einziger Vetter lebt?“

Herr Carlos Mergener war entzückt.

„Entschuldigt einen Augenblick!“

Er rannte in die Apotheke und kam gleich darauf mit einem Blumenstrauß zurück.

„Erlaube, liebe Kusine!“

„Wie aufmerksam!“

„Und wenn Du gestattest, komme ich am Sonntag zu Euch hinaus.“

„Natürlich zu Tisch und erzählst von Brasilien!“

„Gern!“

„Auf Wiedersehen also am Sonntag!“

Und das alles geschah mitten auf dem Marktplatz, und Herr Carlos Mergener merkte jetzt erst, wie zahlreich die Zuschauer waren. Er rief sich zurecht die Hände, dann sah er sich um:

„Das habt Ihr nicht erwartet, Ihr Philister!“

Das dachte er natürlich nur, aber sein Gesicht hatte einen höhnischen Ausdruck.

Ganz Niedergersdorf war in Erregung!

„Weiß Gott, sie hat ihn gebuzt!“

„Und eingeladen!“

„Eogar zum Essen!“

„Sie hat ihn wirklich Vetter genannt!“

„Da stimmt was nicht!“

„Das ist Schwindel!“

„Wenn der ihr Vetter wäre, warum hat er es nicht längst gesagt?“

„Natürlich — lavern will er sie!“

„Rein Wunder, steht bis über die Ohren in Schulden!“

Er war nicht beliebt in Niedergersdorf, der Herr Apotheker Carlos Mergener; und wenn ihn auch die Vorbeigehenden höflich grüßten oder — je nach ihrer gesellschaftlichen Stellung — seinen höflichen Gruß ebenso erwiderten, so trafen ihn doch noch mehr schene Blicke, und — hätte es in Niedergersdorf noch eine zweite Apotheke gegeben, sicher wäre die Mehrzahl der Patienten zu ihr gewandert. Freilich, Herr Franz Schöllhofer, der Droghändler gegenüber, hatte von dieser stillen Scheu dem Apotheker gegenüber durchaus keinen Vorteil, denn seine Seifen oder Zahnwasser kaufte man jetzt erst recht in der Apotheke zum Einhorn — das gab besonders den Damen Gelegenheit, ein wenig zu grübeln, und dabei konnte er nichts verderben — wenn er wirklich ein Giftmischer war.

Dr. Cromer schüttelte den Kopf, wenn ihm solche Gedanken zu Ohren kamen.

„Das ist doch Wahnsinn! Mit gutem Recht sieht Herr Carlos Mergener in seiner Apotheke! Er hat sie vom Vater ererbt, er hat alle seine Examina richtig und sogar mit Auszeichnung bestanden, er war ein volles Jahr Provisor in einer großen Apotheke in Berlin — ich weiß wirklich nicht —“

Dann schüttelte die Frau Ökonomet, die Seele des Niedergersdorfer Kaffeelassches, die besonders oft gezwungen war, Doktor und Apotheker in Nahung zu sehen, den Kopf:

„Wenn der Herr Amtsrichter Helmholz reden wollte!“

„Unsinn!“

„Aber, Herr Doktor, ich weiß doch!“

„Was wissen Sie? Daß Herr Mergener während seiner Tätigkeit in Berlin und auch vorher als Student ein lustiger Bruder gewesen ist — daß er Schulden hatte, mehr als es dem Papa lieb war — daß er dann nach Brasilien ging!“

Die Frau Ökonomet hatte ein halb schadenfrohes, halb verängstigtes Gesicht und flüsterte dem Arzt zu:

„Und daß er dort drüben einen Menschen vergiftet hat.“

Dr. Cromer sprang auf.

„Aber um Himmels willen, wie dürfen Sie sagen —“

(Fortsetzung folgt.)



# Die Sachverständigen-Konferenz in Paris.

Aus Paris wird gemeldet: Den Mitgliedern der Konferenz zur Prüfung der Zahlungsfähigkeit Deutschlands wurde eine umfangreiche Denkschrift unterbreitet, die zum großen Teile vom Garantienkomitee ausgearbeitet worden ist. Diese Denkschrift behandelt das Budget sowie die finanzielle und wirtschaftliche Lage Deutschlands und den Stand der Reichs- und Rentenbank. Die Mitglieder des Ausschusses beabsichtigen, vor- und nachmittags und erforderlichenfalls auch noch nachts Sitzungen abzuhalten, um möglichst schon am Sonnabend nach Berlin abzureisen, um können zwecks Fortsetzung der Arbeiten.

## Die Rettung Europas: Die Wiederherstellung der deutschen Produktionskraft.

In der Montag-Vormittagssitzung der Sachverständigenkonferenz hielt der zum Vorsitzenden gewählte Amerikaner Dawes eine aufsehenerregende Rede, in der er unter anderem sagte, die Hindernisse bei der Regelung der Reparationsfrage hätten ihren Ursprung im nationalen Egoismus, in der Überheblichkeit und den egoistischen Interessen der verschiedenen, an alliierter Beamten, deren Vorkommen durch jeden mit Gewalt durchgeführten internationalen Akt vergrößert würden. Sie hätten ihren Ursprung desgleichen in den unaufheblichen Entstellungen der Wahrheit und dem anerkannten Gefährdeter widerlicher Vagabunden, der nationalstolischen Meinungen aller Länder, die in dem gemeinsamen Unglück ein Mittel fänden, ihre eigenen traurigen Persönlichkeiten in ein besseres Licht zu setzen. Der Erfolg des Sachverständigenkomitees hänge vollständig davon ab, daß in der öffentlichen Meinung und in dem Bewußtsein der Nationen und der Welt eine genaue Vorstellung von dem Unglück vorhanden sei, von dem jeder einzelne der Alliierten und ganz Europa bedroht sei, wenn der gesunde Menschenverstand sich nicht durchsetze.

An einer anderen Stelle seiner Rede sagte Dawes: „Wir kommen zu Euch, um Euch nützlich zu sein. Wir nehmen an, daß Ihr mit Euren großen Erfahrungen uns beraten werdet, weil Ihr wollt, daß wir gemeinsam danach trachten wollen, eine Lösung des gesunden Menschenverstandes zu finden. Wir kommen fest entschlossen, uns durch nichts hindern zu lassen, Euch allen nützlich zu sein: vorausgesetzt, daß Ihr uns das Vertrauen und die Möglichkeit gebt zu einer Arbeit, die Euch und uns allen dienlich sein kann.“ Dawes sagte, daß die Amerikaner gegen Ende des Krieges die traurige Empfindung hatten, Europa werde schwer zur Einsicht zurückfinden. Aber niemand hätte geglaubt, daß es so

lange dauern würde, bis eine gemeinsame Richtung gefunden sei, und daß inzwischen Europa in die größte Gefahr gebracht werden könnte. „Jetzt, nachdem das Haus in Brand steht, ruft die Reparationskommission nach der amerikanischen Wasserbrücke: mit mathematischen Formeln und partiellen Berechnungen ist jetzt nichts mehr zu machen.“ Der General erklärte, daß die Sachverständigen „ohne Furcht und ohne Günst zu suchen“ nach ihrer Überzeugung prüfen wollen, wie das deutsche Budget in Ordnung gebracht werden könne. „Denn die Wiederherstellung der deutschen Produktionskraft ist der Ausgangspunkt für die Rettung Europas.“ Mit einer Ironie, die nicht bitter klang, und deshalb tief Wirkung ausübte, sagte Dawes: „Jeder Mensch mit gesundem Verstand weiß ungefähr, wie weit ein anderer Mensch laufen kann, aber wenn fünfzig Ärzte am Bette eines Sterbenden stehen, wird keiner von ihnen sagen können, wie weit dieser Mann einmal vorwärts schreiten wird, wenn ihm ein Wunder wieder auf die Beine hilft. Das ist der Fall Deutschlands. Wir sollen die Zahlungsfähigkeit Deutschlands prüfen? Es wird zunächst wichtiger sein zu prüfen, wie weit unsere eigene Fähigkeit und unsere Macht geht, den Tatsachen ins Gesicht zu sehen und zu handeln.“ Nach einmal kommt am Schlusse General Dawes auf die Einigkeit der Verbündeten im Kriege zurück. „Mit dem Vertrauen, das damals einer zum anderen hatte, mit dem Glauben an die göttliche Vorsehung und unsere eigene Kraft wollen wir alle daran arbeiten, daß bessere Tage für die Menschheit kommen.“

## Pressstimmen zur Rede des Generals Dawes.

In der Rede des Generals Dawes schreibt der „Petit Parisien“: „Man kann Vertrauen dazu haben, daß General Dawes nicht zulassen wird, daß das eigentliche Ziel der Beratung sich in einer politischen Diskussion oder in Rechtsstreitigkeiten verliert. General Dawes wird sich an die Tatsachen halten und zunächst die Frage der Stabilisierung des deutschen Geldes und dann die Frage der Festlegung eines Haushaltsgleichgewichts in Deutschland prüfen. Die Einsichtungskommission wird aus den Ergebnissen dieser Prüfungen freie Schlüsse ziehen können.“ — Der „Gaulois“ betont, daß General Dawes die Alliierten zu solidarisierter Tätigkeit zwangsweise Niederkämpfung der gemeinsamen Gefahr aufforderte, wie während des Krieges General Dawes sich gegen die Tendenzen stellte, die er in Europa fand. Man hat den Eindruck, daß unter dem Einfluß des Generals Dawes eine ernsthafte Anstrengung gemacht werden wird, Europa aus der Krise zu retten, in der es sich befindet.“

## Der Sturz des französischen Frank.

### „Die Zahlen reden“.

Lardieu schreibt im „Echo National“ unter der Überschrift: „Die Zahlen reden“: „Am Ende der Regierung Clemenceau war das englische Pfund 41,48 Francs wert und der Dollar 10,99 Francs; am Beginn der Regierung Poincaré kostete das Pfund 50,88 Francs und der Dollar 12 Francs. Nach zwei Jahren Poincaré müssen wir das Pfund mit 96 Francs bezahlen und den Dollar mit 21,19 Francs.“

Ueber die Ursachen der rapiden Kursverfallung sagte Lardieu in einer Unterredung mit einem französischen Journalisten: „Wenn sich eine politische Bewegung vollzieht wie etwa die Ruhrbewegung“, sagte Lardieu, „dann bekommen die fremden Gläubiger Frankreichs Angst um ihr Eigenum und stoßen ihren Frankbesitz ab, um englische Pfunde und Dollars zu kaufen. Diese Stimmung ruht die ausländischen und vielleicht auch die französischen Spekulationen aus. Der Frank wird entwertet, weil anderes Geld gekauft wird, das — mit Recht oder Unrecht — für gesünder gilt. Solange dieser Zustand fortbesteht, werden alle Versuche, den Frank gewaltsam zu heben, keinen Erfolg haben.“ Lardieu erinnert daran, daß er mit dem Finanzprogramm, das er im November 1922 vor der Kammer entwarf, und in dem er die Ereignisse vorausgesagt habe. Er glaubt, daß der Anfang für eine Besserung darin besteht muß, daß die Inhaber ausländischer Werte in Frankreich ihren Besitz gegen Zahlung in Francs zur Verfügung stellen. Die Regierung könnte dann mit den gesunden Werten den Frank wieder die alte Kraft geben. „Wenn man dieses Mittel nicht anwenden will, und wenn Auslandsanleihen nicht möglich sind, dann brauchen wir nicht weiter zu sprechen“, schloß Lardieu. „Alle anderen Methoden können vorübergehende Besserung erzielen, aber sie werden das eigentliche Problem nicht lösen.“

## Die Folgen des Franksturzes: eine gewaltige Deuenerung in Frankreich.

Lardieu erklärte dem Vertreter einer großen französischen Provinzzeitung, daß die Kosten des täglichen Lebens in Frankreich sich um das Fünffache verteuern, wenn der Dollar den Wert von 20 Francs behalte. Der Dollar ist aber in den letzten Tagen bereits auf 21 Francs gestiegen. „Wenn nicht bald schnelle Hilfe geschaffen wird, dann haben wir eine noch schlimmere Deuenerung zu erwarten“, sagte Lardieu.

## Nach der Beograd Konferenz.

### Das Gesamtergebnis der Konferenz.

Der rumänische Außenminister Duka erklärte Journalisten gegenüber, daß die Konferenz besser ausgefallen sei, als angenommen wurde, weil Venedig alle kritischen Pläne, vor allem die Erweiterung des französischen französischen Bündnisses und seine Verknüpfung mit der großen europäischen Politik beiseite gelassen habe. Als erfreuliches Ereignis bezeichnet Duka die Besserung der Beziehungen zwischen Südslawen und Balken. Auch die Besserung des Verhältnisses zwischen der Tschechoslowakei und Polen durch Erledigung der Jaborznafage finde Beifall. Duka hat im allgemeinen den Eindruck, daß das glückliche Ende der Konferenz darauf zurückzuführen sei, daß man geschäftig genug war, der Krise auszuweichen. Venedig „Einsicht in die Lage“ der Dinge und die Milderung der Besprechung des Vertrages mit Frankreich rettete die Lage.

## Die nächste Tagung der Kleinen Entente

soll im Juni oder Juli in Prag stattfinden.

## Die Bedingungen der Kleinen Entente für einen Kredit an Ungarn.

Belgrad, 16. Januar. (Pat.) Nach Mitteilungen der Belgrader „Vremja“ haben sich die Außenminister der Staaten der Kleinen Entente darüber geeinigt, Ungarn eine Anleihe unter nachstehenden Bedingungen zu gewähren: 1. Ungarn muß unbedingt die durch die Friedensverträge festgelegten Grenzen anerkennen; 2. von der Anleihe von 250 Millionen Goldfranken darf kein Teilbetrag zu Mächtigungen verwendet werden; 3. Ungarn muß sich verpflichten und Garant dafür leisten, daß die Dynastie Habsburg nie mehr auf den ungarischen Thron zurückkehrt. Außerdem verlangt Duka, daß Ungarn sich der Ansprüche auf die Integrität der Gebiete der Verbündeten entsage und daß es unverzüglich die diesbezügliche Propaganda in Siebenbürgen einstellen solle. Eine ähnliche Forderung stellte Anstisch hinsichtlich des südslawischen Gebiets.

## Deutsches Reich.

### Die kommende Goldnotenbank.

Aus Berlin wird gemeldet: Die Vorarbeiten für die Errichtung der deutschen Goldnotenbank sind bereits so weit gefördert, daß schon in einigen Wochen zu ihrer Errichtung wird geschritten werden können. Aus unterrichteten Kreisen verlautet, daß die Bank Mitte März wird eröffnet werden können. Diese rasche Entwicklung ist auf die günstigen Ergebnisse zurückzuführen, die die Reise des Reichsbankpräsidenten Dr. Schacht nach der Schweiz, London und Holland gezeigt hat. Die Goldnotenbank soll vollständig unabhängig von der Reichsbank aufgebaut werden, und es ist vorgesehen, daß die Rentenmark allmählich durch die Goldnoten ersetzt wird.

### Ein Staatskommissar für Berlin?

Infolge der verschiedenen Mehrheitsverhältnisse im Berliner Magistrat und in der Stadtverordnetenversammlung wird mit der Möglichkeit gerechnet, daß es auch in dieser Woche noch nicht zu einer Klärung der Steuerfragen kommt. Die Lage ist so schwierig geworden, daß es aller Voraussicht nach zur Einsetzung eines Staatskommissars für Berlin und zu Neuwahlen für das Stadtparlament kommen wird.

### Erkrankung v. Doehs.

Der deutsche Geschäftsträger in Paris ist erkrankt und konnte am Montag noch nicht nach Berlin abreisen. Herr v. Doehs leidet an einer Mandelentzündung, die sich etwas verschlimmert hat, weil Herr v. Doehs seine Abreise nicht verschoben wollte und sich dazu zwang, am Sonnabend nachmittag wieder in der Botschaft zu arbeiten.

### Festnahme des Privatsekretärs Rudendorfs.

Der Privatsekretär Rudendorfs, Alshöfer, der Rudendorfs auch freundschaftlich nahe steht, ist am Sonnabend nachmittag verhaftet worden. Alshöfer war im Kriege Hauptmann und ist jetzt als Erzieher in einer Familie bei München tätig. Der Grund der Verhaftung wird zwar streng geheim gehalten, doch nimmt man allgemein an, daß er mit dem für Mitte Februar angesetzten Beginn des Prozesses gegen die Münchener November-Revolution zusammenhängt. Nach einer anderen Lesart soll der Grund für die Verhaftung darin bestehen, daß der Generalstaatskommissar von Rahr Briefe an Rudendorfs aus dem Ausland geöffnet, und darin enthaltene ausländische Gelder konfisziert habe, zusammen mit gewissen Mitteilungen, die zur Verhaftung geführt haben.

## Aus aller Welt.

### Ein neues Erdbeben in Japan.

London 16. Januar. (Pat.) Neuer mal er aus Osaka: Durch Erdbeben ist die telegraphische und telefonische Verbindung zwischen Tokio und Osaka unterbrochen. Die Eisenbahnverbindung zwischen Tokio und Yokohama ist ebenfalls. In der Tokaido-Vorstadt Sugand brach neuer aus. In der Nähe von Sugayama fiel ein Eisenbahnzug in die Erde. In der Stadt Sugayama wurden 6 Tote und 20 Personen ums Leben. In Yokohama wurden 600 Häuser vernichtet.

Ein italienisch-albanischer Zwischenfall. Die Blätter bringen die Meldung von einem Zwischenfall in Valona. Der erste Offizier des dort angelangten italienischen Dampfers „Serajewo“ wurde beim Betreten der Landungsbrücke von albanesischen Offizieren und Gendarmen schwer mißhandelt. Der italienische Gesandte verlangte sofort Entschuldigung. Zunächst wurde das weitere Anliegen von italienischen Dampfern in Valona eingestellt.

Der Termin der französischen Kammerwahlen. „Echo National“ meldet, daß einige Abgeordnetengruppen im Einkommen mit der Regierung eine Beschleunigung des Termins der Kammerwahlen vorbereiten. Dieser soll auf den 9. März festgesetzt werden.

Die englisch-afghanische Spannung. Die Beziehungen zwischen England und Afghanistan sind seit einiger Zeit wenig erfreulich, zumal nachdem einige englische Offiziere an der indischen Grenze ermordet wurden. Die afghanische Regierung hatte eine Strafexpedition gegen die Mörder unternommen, und diese hierbei verhaftet. Jetzt wird aus Lahore gemeldet, daß die Mörder wieder in die Berge entflohen sind. Die Beziehungen Englands und Afghanistans werden dadurch erschwert, daß England jede Verletzung des Territoriums von Afghanistan als gegen sich gerichtet betrachtet und daß die sogenannte archaische Mission der Franzosen in Kabul eine lebhaft politische Tätigkeit entwickelt. Man hofft, daß die Anordnungen Kommandanten durch die Regierung der Arbeiterpartei auch zu einer Entspannung der Beziehungen zwischen England und Afghanistan beitragen und die dort bestehende Kriegsgefahr beseitigen würden.

## Hugo Stinnes über die Reparationsfrage.

Hugo Stinnes hat, wie neulich schon kurz gemeldet wurde, einem Vertreter des Comité des forges nachstehenden „Journal des Débats“ in seinem Hause in Mülheim a. Ruhr interessante Erklärungen abgegeben und dabei auch einen eigenen Reparationsplan entwickelt. Auch Stinnes hält eine Verständigung zwischen Deutschland und Frankreich für notwendig, diese könne aber gefährdet werden, wenn man gewisse Dinge vor die große Öffentlichkeit brächte.

### Die Industrie kann nicht an Stelle des Reiches zahlen.

Das Abkommen mit der Rucum sei der erste Schritt zur endgültigen Regelung der Reparationsfrage. Die Ruhrindustriellen können aber natürlich nicht an Stelle des Reiches die Reparationszahlungen an Frankreich leisten. Schon die Übernahme dieser Zahlungen für eine beschränkte Frist sei eine große Gefahr für die Ruhrindustrie. Trotzdem hätte sie sich bis zum 15. April verpflichtet, weil die Bevölkerung der Ruhr Arbeit und Lebensmittel brauche und weil die Industriellen auch die Regelung der Reparationsfrage beschleunigen wollten. Der 15. April 1924 sei aber die äußerste Grenze, und auf jeden Fall müßten die Ruhrindustriellen dann wegen Mangels an Geld und an Kredit die Arbeit einstellen.

### Notwendigkeit von Sachlieferungen.

Deutschlands einziges Heil sei die Arbeit und die Industrie das Werkzeug zu seiner Wiederherstellung und Bereinigung. Deutschland könne keine großen Barzahlungen machen, sondern müsse in Form von Sachlieferungen zahlen. Das Wiesbadener Abkommen Rathenaus mit Louchere sei in mancher Beziehung ganz vernünftig gewesen, aber eine Anzahl von Bestimmungen seien weder präzise, noch glücklich formuliert und hätten sich bei dem Abkommen mit Luchere recht hinderlich gezeigt. Dieses Abkommen hatte bekanntlich Stinnes selbst mit dem französischen Großindustriellen Luchere mit einem Provisionsgewinn von 6 Prozent abgeschlossen, während des Ruhrkampfes aber für ungültig erklärt.

### Stinnes' Reparationsplan.

Stinnes unterbreitete dann den Journalisten seinen eigenen Reparationsplan. Zunächst müsse man feststellen, welche Sachleistungen Deutschland auszuführen imstande sei und welche Leistungen für die Reparation oder an die Gläubigerstaaten in Frage kommen. Dann müßten die Regierungen unter sich festlegen, welchen Goldwert pro Jahr die Sachleistungen erreichen werden. Diese Jahresleistungen müßten dann durch langfristige, für 20 bis 30 Jahre abgeschlossene Kontrakte zwischen den Industriellen der vertragsschließenden Staaten gesichert werden. Das Reich müsse den deutschen Industriellen ihre Lieferungen bezahlen. Die Lieferungen hätten direkt an französische, belgische oder italienische Verbraucher zu erfolgen. Diese würden ihren Regierungen den Wert der erhaltenen Lieferungen ausbezahlen haben und ihre Zahlungen wären auf Reparationskonten gutzuschreiben. Es komme darauf an, daß die langfristigen Lieferungsverträge unter den Industriellen der beteiligten Länder abgeschlossen werden und daß die Regierungen nur die Höhe der Jahreszahlungen festlegen. Die deutschen Industriellen müßten nach Stinnes weiter die Gewissheit erhalten, daß das Reich ihnen die Lieferungen auch bezahlt. Das könne dadurch geschehen, daß gewisse Steuern für diesen Zweck reserviert und durch eine besondere alle Garantien und Sicherheit bietende Organisation erhoben werden. Es sei unerlässlich, daß die Industriellen für das gute Funktionieren derartiger Vereinbarungen volle Sicherheit erhielten.

### Stinnes unterzeichnet nur, was er halten kann.

Falls diese Bedingungen erfüllt sind, erklärte Stinnes mündlich, würden wir uns verpflichten, die Vereinbarungen auszuführen. Stinnes äußerte dann, in Frankreich habe man oft den Irrtum begangen, sich mit einem Papier und einer Unterschrift zu begnügen, ohne sich zu fragen, ob die Abmachungen ausführbar seien und die Unterschrift unter solchen Bedingungen überhaupt einen Wert habe. Er für seinen Teil pflege zu halten, was er unterzeichne, und nur zu unterzeichnen, was er nach seinem Wissen auch halten könne.

### Wie bekommt man Geld von Amerika.

Stinnes versicherte, die Ausführung seines Planes würde für alle Teile von größtem Nutzen sein und überall Vertrauen und Wohlstand wieder herstellen. Schon allein die Tatsache, daß Deutschland und Frankreich geeint vor Amerika treten, eröffne bedeutende Aussichten. Sein Sohn, der jetzt in Amerika weile, habe festgestellt, daß dort zurzeit keine Kredite für deutsche Industrielle zu erlangen seien, weil die Industriellen für die Schulden des Reiches haftbar gemacht werden. Deutschland und Frankreich wären für die fernen Kapitalisten heute Länder, wie Mexiko und Kuba, denen man kein Geld zum Verschwenden oder Kriegsführen leihe. Das Geld sei aber vorhanden und warte auf seine Verwendung. Sobald eine Entspannung oder Eingung eingetreten sei, werde das Geld zum Vorschein kommen, und zwar zu Bedingungen, die überraschen würden. Es sei deshalb im deutschen und französischen Interesse, lokal ein sicheres Abkommen für die Regelung der Reparationen zu erzielen. Aber die Zeit dränge. Man habe nur die Wahl zwischen einer Liquidierung des gegenwärtigen Zustandes durch einen neuen Krieg und neue Ruinen und die Arbeit für den Frieden und eine dauerhafte Einigung zwischen den beiden Ländern, die nicht endlos Feinde sterben können.

## Letzte Meldungen.

### Reichsbankdirektor Schacht

soll an der Sachverständigenkonferenz teilnehmen.

Paris, 16. Januar. (Pat.) Das Sachverständigenkomitee hat in der gestrigen Sitzung beschlossen, den deutschen Reichsbankdirektor Schacht zur Teilnahme an einer der nächsten Sitzungen des Komitees einzuladen. Schacht soll Angaben machen über eine Reihe von Fragen, die die Salutalage in Deutschland betreffen.

### Die Kabinettsbildung in England.

Nach einer Meldung der „Times“ hat sich Ramsay MacDonald entschlossen, die Mission der Kabinettsbildung auf sich zu nehmen, wenn er vom König dazu berufen wird. Das Programm MacDonalds umfaßt Angelegenheiten der Außenpolitik, das Arbeitslosenproblem und die Wohnungsfrage.

### Der neue Führer der Wälzer Separatisten.

Moskwa meldet aus Serey, daß die Leitung der vorläufigen Pfalzregierung der 23jährige Major der Separatistentruppen, Kuhn, übernommen hat.

**POCZTOWA KASA OSZCZEDNOSCI**  
in Warszawa, Poznań und Katowice  
nimmt an  
**telegraf. Einzahlungen u. Überweisungen**  
auf Warszawa, Poznań und Katowice.



Die glückliche Geburt eines  
**gesunden Töchterchens**  
zeigen an  
**Felix Wiczynski**  
**Jlso Wiczynski**  
geb. Haupt.  
Gnuszyn, im Januar 1924.

An diesem Kreise Schlesiens verkaufe wegen Über-  
nahme eines  
größeren Gutes mein  
**130 Morgen großes**  
**Gut** haben u. Weizenboden mit  
völlig neuen ar. und Gebäuden.  
Wohnhaus m. allen Bequemlichkeiten.  
**Preis 150 000 Goldm.**  
Auftrag. vnr. „Gutskauf“ polnischsprachig Schweißnäh. Dtsch.

**„DYWAN“** 66 Poznański  
Sklad  
Dywanów  
ul. Wrocławska 20. Tel. 37-49.  
Spezial-Teppichen, Läufer, Bezüge usw.  
Grosse Auswahl! Mässige Preise!

**Walzen-  
Schrotmühle**  
mit schräg geriffelten Hartgußwalzen  
für Hand-,  
Göpel- und  
anderen  
Kraftbetrieb  
liefern prompt und zu  
billigsten Preisen  
**Fabryka Maszyn**  
**„HERKULES“**  
T. z o. p.  
Gniezno.  
Illustrierte Preisblätter kostenlos.  
Günstige Einkaufsquelle f. Wiederverkäufer.

Wir kaufen bis auf weiteres jeden Posten  
**Fabrikartoffeln**  
zu den günstigsten Bedingungen. Angeb. an  
„Lubani“ Fabryka Przetworów Ziemniaczanych  
T. A., Luban.  
Telefonanruf: Poznań: Nr. 5002, 5006 u. 3392.

Falzhufeisen, H- und Keilstollen  
Pflugschare, Streichbleche  
Huf- u. Drahtnägeln  
Kultivatoren, prima „Vacuum“ Öle und Fette  
liefert zu günstigen Preisen  
**„MECENTRA“**  
Maschinen-Zentrale, T. z o. p.  
Poznań, ul. Zwirzyniecka 13.

Lesen Sie ständig das  
**Posener Tageblatt**  
verbunden mit Posener Warte!  
Grösste Auflage im Posener Bezirk.  
Massgebende politische, deutsche Tageszeitung  
Erstklassige Originalität / Preiswerter  
Depeschen- und zuverlässiger Nachrichten-  
dienst / Monatsblatt ersten Ranges.  
**Vorzügliches Insertions-Organ**  
Bereitetes Familienblatt mit reichem Unter-  
haltungsstoff: Romane, Novellen, Essays,  
Humoristisches, Rätsel usw. / Frauen- und  
Wirtschafts-Zeitung.  
Abonnement kann täglich beginnen.  
Verlag des Posener Tageblatts  
Poznań, ul. Zwirzyniecka Nr. 6.  
Postcheckkonto Poznań Nr. 200783.  
Telefon-Nummer 3110 und 2273.

Gestern abend entschlief sanft unsere liebe Mutter,  
Schwiegmutter und Schwester,  
**frau Helene Sasse**  
geb. von Tempelhoff  
im Alter von 81 Jahren.  
Dąbrówka, den 16. Januar 1924.  
Luise von Zanthier, geb. von Tschberg  
Wilhelm Sasse-Altreichenau  
Amelie von Wedel, geb. Sasse  
Hasso von Wedel, Major a. D.  
Alice von Tschberg, geb. von Sale  
Kurt von Tempelhoff-Dąbrówka  
Amelie von Tempelhoff,  
geb. von Dziembowski  
10 Enkel  
5 Urenkel  
Die Beerdigung findet Sonnabend 3 1/2 Uhr in Dąbrówka  
statt. Wagen am Bahnhof.

Wir empfehlen zur sofortigen Lieferung als unsere  
langjährige Spezialität:  
**Häckselmaschinen**  
für Hand-, Göpel- und Kraftbetrieb.  
**Göpel**  
2-6spännig, 36-42 Touren.  
**Rübenschneider**  
für Kraftbetrieb mit Fest- u. Losscheibe.  
**Kreissägen**  
Oelgewinnungs-Anlagen.  
**MECENTRA**  
Maschinen-Zentrale, T. z o. p.  
Poznań, ul. Zwirzyniecka 13.

**Ausverkauf**  
von  
**Winterstoffen**  
zu  
herabgesetzten  
Preisen.  
Ein besonders günstiges Angebot bilden  
folgende zwei Posten  
guter, wollener, Bielitzer Stoffe  
für Mäntel, Joppen, Anzüge, Hosen,  
Livres und Kostüme.  
**Kazimierz Kużaj**  
En gros Abteilung 2 En détail  
Sukiennice (Tuchhallen)  
Poznań, Stary Rynek (Alter Markt) 56.  
Versand durch die Post nur gegen  
Voreinsendung des Betrages.  
Muster werden nicht versandt.  
Umtausch, auch Rückerstattung  
des Betrages.  
Unbedingte Reuefreiheit!  
**3500 Meter zu 9 zloty**  
(Gleichwert in Mkp.)  
**2100 Meter zu 12 zloty**  
(Gleichwert in Mkp.)  
Hautiger Fabrikpreis 13 u. 16 zloty.

**Confiserie Walerja Patyk**  
Poznań, Aleje Marcinkowskiego 6 (neben der Post).  
Gegr. 1901. Telefon 3833. Schließfach 330.  
**Erstkl. Konfitürengeschäft am Platze**  
empfiehlt täglich frische Waren in großer Auswahl.  
**Ständige Ausstellung künstlerisch**  
**ausgeführter Bonbonnieren.**

**Spielplan des Großen Theaters.**  
Mittwoch, den 16. 1., um 7 Uhr: „La Bohème“,  
Oper von Puccini.  
Donnerstag, den 17. 1. 7. Uhr: „Der Zigeuner-  
baron“, Komische Oper von Strauß.  
Freitag, den 18. 1. 7 1/2 Uhr: „Sinfonie-Konzert“.  
(Abonnement ungültig).  
Sonnabend, den 19. 1. 7 1/2 Uhr: „Czengiz“, Ro-  
mantische Oper von Wagner.  
Sonntag, den 20. 1. nachm.: „Die Fledermaus“,  
Komische Oper von Strauss. (Sim. Brene).  
Sonntag, den 20. 1. 7 1/2 Uhr: „Nigoletto“, 2. Akt  
von Verdi.

Schweig' still, mein Herz, — das 2. Stück,  
voller Poesie — mit der ersten des Dramas  
**„Das Märchen von der Liebe“**  
gleichzeitig vorgeführt. Uraufführung der Oper mit  
einem Tenor von der Berliner u. Ayr mit  
Oper und sentimentale Solokunst illustrieren  
den Inhalt.  
**Teatr Palacowy, piao Wolności 6.**  
Vorstellung um 4, 6 und 8 Uhr

**Kleinkohle**  
1000 Zentner, auch mehr oder weniger habe ich an  
Mühlen, Brauereien, Kalkbrennereien usw. zu  
sehr vorteilhaftem Preise ab oder lausche gegen  
Landesprodukte. Gest. Offerten an  
Wł. St. Chrapkiewicz, Pchledziska Tel. 41.

**Tausch.**  
**2 Geschäftshäuser.**  
1 Hinterhaus mit 3 großen Sälen zusammen  
50 Zimmern. 1 mo eines Fabrikgebäude an  
2 Straßenfronten, 2 Einnahr en. Ganzes An-  
wesen 1906 modern erbaut. für alle Zwecke  
geeignet, auch einzeln zu teilen. Mit geeigneten  
Öfen, Sand, Mühlen, Gashäusern usw.  
wolle man sich direkt zwecks Erläuterung an  
den Eigentümer wenden. Die Objekte liegen  
in der berühmten Stadt Solina (Aberland).  
**Jan Kortyewski, Poznań—Solacz,**  
Plac Spiski 2.

**Tausch—Berlin!**  
Suche Landwirtschaft od. gutes Geschäftsgrundstück.  
Biete im Tauschwege werthvolles Grundstücksobjekt von  
hohem Goldwert in Groß-Berlin u. schöne Dreizimmer-  
Wohnung mit Bad u. Nebengelag. An zahlr. Angebote erd.  
Kaczynski, Berlin-Tempelhof, Kaiser Wilhelmstr. 73.  
Gutsbesitzerin in Polen (Kr. Gutm a. Weichsel) (u. d.)  
zwecks Versorgung von Verwandten in Pommern  
**Lebensmittel - Aus - a - u - s - c - h**  
mit Gutsbesitzerin in Deutschland, die Verwandte in Polen  
zu versorgen wünscht. Angebote unter 3. 4927 an die  
Geschäftsstelle dieses Blattes.

**Selbständiger Kaufmann,** gebürtiger Posener,  
bevorzugt, sucht mit  
Kapital tätige oder stille  
an größerem Unternehmen. Offerten erbitte unter G. 4931  
an die Geschäftsstelle d. Bl.

**Berichtedenes**  
Ag. Dame erteilt Klavier-  
unterricht. in u. außer d. Hause.  
Berl. Ang. m. Honorarang. u.  
1894 a. d. Geschäft d. Bl. erb.  
Jungferelle, Mute 30. Be-  
fugter u. er Pandwirt d. d. d. d.  
ca. 400 Mrg. wünscht die Be-  
kanntheit entsprechender ev.  
Tame 10000

**Seirat.**  
Off. mit Bild u. d. d. 4918  
a. d. Geschäft d. Bl. erb.  
Geb. Dame ev. Rel., geund,  
von natürl. Wesen, d. Gutes,  
Wahren, Schönen zugeeignet  
müht  
**Che**  
mit einem gerat. guten  
Menichen. Jede in geordneten  
Verhältnissen. Gest. Nachricht  
erbitte bis 25. 1. 24. Off. u.  
4926 a. d. Geschäft d. Bl.  
**Wohnungen**  
**2 geräumige**  
**möbl. Zimmer**  
sofort zu vermiet u. Offert. u.  
4608 a. d. Geschäft d. Bl. erb.  
**Urban**  
Der gute  
Schubbus  
neustellter Urban-Werke, a. m. b. H.  
Danzig, am Troy.  
Vertreter: M. Hla. Poznań.  
Grochowa Laki 4.



**Schaufenster schreiben**  
 beginnt bis 25. Januar entgegen  
**Wielkopolska Hurtownia Szkła, Tow. Akc.**  
 Poznań, Półwiejska 9. Telefon 55-59.  
 Empfehlt zugleich Fensterglas in allen Sorten, Glaser-  
 gehöhr und Spiegel.  
 Eigene Glas- Schleiferei und Spiegelfabrik.



\* Neutomschel, 14. Januar. Beim Abeln herunter-  
ginge am Sonntag der Fleischerlehrling Pawel Wassowial  
aus Bulowice, der beim Fleischermeister Korn hier in der Lehre  
ist. Er fuhr mit einem Freunde von den Glinauer Bergen  
herunter und brach sich dabei den unteren Fuß, während das  
Angelegenheit ausgeführt wurde.

**N. N. in N. 1.** Uns ist eine derartige Gesellschaft weder in Polen noch in Deutschland bekannt. 2. Sie müssen sich an eine Depositenbank, z. B. die Polensche Landesgenossenschaftsbank oder die Bank für Handel und Gewerbe, beide in Polen, wenden. Für die Uferweisung haben Sie die Gründe überzeugend nachzuweisen.

**N. N. in Nr. 1.** Wie diese Entscheidung sich in die Praxis umsetzen wird, läßt sich zurzeit noch nicht übersehen. 2. Ja, das kann er.

Verantwortlich für Polen und Osteuropa Dr. Wilhelm Rosenthal; für den übrigen politischen Teil Dr. Martin Meißner; für Stadt und Land Rudolf Herbreichmeyer; für Handel und Wirtschaft und den übrigen unpolitischen Teil Robert Sibra; für den Anzeigenenteil G. Grundmann. — Druck u. Verlag der Poljener Buchdruckerei u. Verlagsanstalt, T. A. sämtlich in Poznań.

## A detailed black and white illustration of a vintage portable saw engine. The machine is mounted on a heavy-duty metal frame with four large, spoked wheels. A large flywheel is visible on the right side, connected to a complex system of gears and belts. A long, horizontal saw blade is mounted on the left side of the engine. A sign on the top of the engine reads "Fleming Patent Saw Engine". The entire machine is shown in a side profile, facing left.

38 Jahre alt, mit 5 jähriger Praxis, sucht zum 1. 4. 24  
Stellung. Peterische die poln. Sprache in Wort u. Schrift,  
somt la-cw. Buchführung und alle vorkommenden schriftlichen  
Arbeiten. Zuschriften sind einzureichen unter S. 4928 an  
die Geschäftsstelle dieses Blattes.

**Möbeltoren**

Telephon 2895 i 2896. Telegr.-Adr : „Rola Poznań“

[illegible]

Telephon Nr. 2039 u. 3449